

Číslo Zmluvy Správcu vodného toku: C3a/49210/1/20

Číslo Zmluvy Odberateľa: 548/1/2020/V3vak

ZMLUVA NA ODBER POVRCHOVEJ VODY

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Obchodný zákonník*“), v nadväznosti na ustanovenia § 78 zákona 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) (ďalej len „*Zákon o vodách*“) a v nadväznosti na § 3 nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd (ďalej len „*Nariadenie č. 755/2004 Z. z.*“) (ďalej len „*Zmluva*“)

medzi:

Obchodné meno : **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**
Sídlo: Radničné námestie 8,
Banská Štiavnica 969 55, Slovenská republika
Právna forma: štátny podnik
Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
oddiel Pš, vložka číslo 713/S
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK2020066213
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT (BIC) KÓD:

Kontaktná adresa a organizačná zložka podniku, ktorej sa právny úkon týka: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Odštepny závod Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice**

Konajúci prostredníctvom: **Ing. Roman Ivančo, PhD., riaditeľ odštepneho závodu**
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Po, vložka číslo 266/V

(ďalej len „*Správca vodného toku*“)

a

Obchodné meno: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice, Slovenská republika
Právna forma: akciová spoločnosť
Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
oddiel Sa, vl. č.: 1243/V
IČO: 36 570 460
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK 2020063518
Bankové spojenie:
IBAN: -----
SWIFT (BIC) KÓD: -----
Štatutárny orgán: **Ing. Stanislav Hreha, PhD., predseda predstavenstva**
Ing. Gabriel Fedák, PhD., člen predstavenstva

(ďalej len „*Odberateľ*“ a spolu so Správcom vodného toku ako „*Zmluvné strany*“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom Zmluvy je dohodnutie podmienok pre odplatný odber povrchovej vody Odberateľom:
 - z odberných miest uvedených v prílohe č.1 tejto Zmluvy
 - za účelom: zásobovanie pitnou vodou

II. DOBA TRVANIA ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na **dobu neurčitú**.

III. OSOBITNÉ PODMIENKY VYKONÁVANIA ODBEROV POVRCHOVÝCH VÔD

1. Odberateľovi boli vydané povolenia na osobitné užívanie vôd – odber povrchových vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a), bod 1. zákona o vodách na základe rozhodnutí príslušných orgánov štátnej vodnej správy, ktorých zoznam tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy a v zmysle ktorých je oprávnený k odberu povrchových vôd na využitie z odberných miest uvedených v Článku I. tejto zmluvy pre účely zásobovania pitnou a úžitkovou vodou.
2. Povolenie na odber povrchovej vody podľa Zákona o vodách ako ani táto Zmluva nezaručujú Odberateľovi odber týchto vôd v povolenom množstve ani v potrebnej kvalite. Správca vodného toku je zodpovedný za plnenie úloh výlučne určených Zákonom o vodách a jeho vykonávacími predpismi pre správu vodného toku a nepreberá na seba ani touto Zmluvou povinnosti vytvárania podmienok pre odber nad rozsah tohto zákona.
3. Odberateľ je povinný ako súčasť podmienok plnenia podľa tejto Zmluvy pri vykonávaní odberov povrchovej vody dodržať podmienky stanovené orgánmi štátnej vodnej správy v rozhodnutí uvedenom v ods. 1 tohto článku Zmluvy, ustanovenia platného Zákona o vodách v častiach vzťahujúcich sa na odberateľa povrchových vôd a pri nakladaní s nimi, ustanovenia Nariadenia č.755/2004 Z. z, ako aj ďalšie rozhodnutia vydané príslušnými orgánmi vzťahujúcimi sa k predmetným odberom a zmluvné podmienky dohodnuté medzi Zmluvnými stranami v tejto Zmluve.
4. Odberateľ je povinný vykonať raz ročne v spolupráci so Správcom vodného toku odpočty odberu vody a vyhodnotiť spotrebu vody.
5. Odberateľ je povinný zabezpečiť meranie množstva odobratých povrchových vôd svojim určeným meradlom /v súlade s § 8 zák. č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov/ alebo určeným meradlom Správcu vodného toku, ak sa na tom dohodnú. Ak nemožno z technických, prevádzkových, ekonomických alebo iných dôvodov merať množstvo odobratých povrchových vôd určeným meradlom, množstvo odobratých povrchových vôd sa určí podľa spotreby elektrickej energie na pohon čerpadiel alebo na základe mernej krivky priepadu. Ak na meranie odberov povrchových vôd nemožno použiť tieto spôsoby, pri určení výšky platby za odbery povrchových vôd z vodných tokov sa bude vychádzať z množstva odberu povrchových vôd povoleného rozhodnutím orgánu štátnej vodnej správy.
6. Podkladom pre vystavenie faktúry je skutočne odobraté množstvo vody zistené odpočtom na meracom zariadení na odber vody, umiestnenom na odbernom mieste zamestnancami Odberateľa k prvému pracovnému dňu každého mesiaca. O odobratom množstve je Odberateľ povinný vystaviť do tretieho (3.) dňa nasledujúceho mesiaca pre Správcu vodného toku doklad – Oznámenie skutočne odobratého množstva povrchovej vody, opatrené pečiatkou a podpisom Odberateľa.

IV. MNOŽSTVO ODBEROV

1. Odberateľ v súlade s účelom použitia povrchovej vody vykoná odbery povrchovej vody z odberného miesta a podľa špecifikácie, ako je uvedené v Článku I. tejto zmluvy v predpokladaných množstvách (objemoch) a termínoch uvedených v ods. 2 tohto článku zmluvy.
2. Predpokladaný odber povrchovej vody na kalendárny rok je uvedený v prílohe č. 2 tejto Zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Predpokladané množstvo odberu na každý ďalší kalendárny rok je Odberateľ povinný **písomne oznámiť Správcovi vodného toku vždy najneskôr do 15. decembra bežného roka**, ktorý predchádza roku, v ktorom sa má uskutočniť odber tohto predpokladaného množstva, a to na kontaktnú adresu Správcu vodného toku uvedenú v záhlaví Zmluvy.

V. PLATBA A SPÔSOB FAKTURÁCIE

1. Odberateľ je povinný za vykonaný odber povrchovej vody riadne a včas zaplatiť mesačne platbu Správcovi vodného toku v súlade s ustanoveniami § 78 Zákona o vodách, v spojení s ustanovením § 3 Nariadenia č. 755/2004 Z. z.
2. Platba sa určuje za odber povrchových vôd z vodných tokov v množstve nad 15000 m³ ročne alebo 1250 m³ mesačne, a to súčinom skutočne odobratého množstva povrchovej vody v m³ za uplynulý kalendárny mesiac a ceny za takýto odber určenej rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej aj „ÚRSO“ alebo „úrad“) na každý kalendárny rok v EUR bez DPH za 1 m³. Výška platby v zmysle Rozhodnutia úradu č. j. 0012/2019/V zo dňa 14.08.2019 na obdobie od 01.09.2019 do 31.12. 2021 je **0,1250 EUR/m³** bez DPH ak úrad neschválí jej zmenu. Správca k tejto platbe uplatní príslušnú časť DPH podľa platného zákona o DPH.
3. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že ak odber povrchových vôd z vodných tokov Odberateľom nedosiahne množstvo stanovené v § 78 ods. 3 písm. a) Zákona o vodách, t.j. nad 15000 m³ za rok alebo nad 1250 m³ za mesiac, Odberateľovi nevzniká povinnosť uhradiť Správcovi vodného toku platbu za odber povrchových vôd.
4. Správca vodného toku k platbe podľa ods. 2 tohto článku Zmluvy pripočíta DPH podľa sadzby platnej v čase fakturácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Správca vodného toku je oprávnený vystavovať faktúry za odobraté množstvá vody pravidelne mesačne a to podľa skutočne odobratého množstva vody ako je uvedené v ods. 2 tohto článku Zmluvy. Správca vodného toku sa zaväzuje vystaviť faktúru najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom k odberu vody došlo v súlade s právnymi predpismi.
6. Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia Odberateľovi.
7. V prípade zmeny spôsobu určenia platieb za odbery povrchovej vody priamo právnymi predpismi alebo cenovými predpismi je Správca vodného toku oprávnený upraviť platby za odobratú povrchovú vodu. Odberateľ je povinný novú cenu – platbu za odobratú povrchovú vodu akceptovať a Správca vodného toku je oprávnený takto určenú platbu použiť pre fakturovanie vykonaných odberov Odberateľovi. Pri zmene sadzby dane alebo výšky platby určenej úradom sa platba upraví v súlade s týmito zmenami a dôvod úpravy sa písomne oznámi Odberateľovi pred prvou fakturáciou po každej takto vzniknutej úprave platby a zároveň sa mu zabezpečí vhodným spôsobom oboznámenie sa s obsahom nového cenového rozhodnutia úradu regulujúceho výšku platby za odber povrchovej vody z vodných tokov.
8. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu: odvolanie sa na túto Zmluvu s uvedením čísla Zmluvy Správcu vodného toku, obchodné meno Zmluvných strán, IČO, DIČ, IČ DPH, adresu sídla Zmluvných strán, poradové číslo faktúry, deň jej vystavenia a splatnosti, dátum zdaniteľného plnenia, označenie banky a číslo bankového účtu v tvare IBAN, fakturovanú sumu, pečiatku a podpis Správcu vodného toku alebo ním poverenej osoby. Prílohou faktúry je oznámenie skutočne odobratého množstva povrchovej vody opatrené pečiatkou a podpisom Odberateľa a odsúhlasené Správcom vodného toku.
9. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne cenové a iné údaje alebo faktúra nebude obsahovať všetky údaje a náležitosti v zmysle platných právnych predpisov, najmä podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, resp. nebude obsahovať uvedené údaje a doklady alebo bude obsahovať nesprávne, či neúplné údaje a doklady, je Odberateľ oprávnený ju vrátiť na doplnenie Správcovi vodného toku, čím sa preruší splatnosť faktúry a nová splatnosť začína plynúť od doručenia novej faktúry, ktorá bude vyhotovená riadne v súlade so Zmluvou a platnými právnymi predpismi.

VI. DOHODNUTÝ SPÔSOB MERANIA ODBEROV POVRCHOVEJ VODY

1. Správca vodného toku a Odberateľ akceptujú ako spôsob merania odobratých množstiev povrchovej vody alebo určenia odobratých množstiev spôsob, ako je uvedené v Článku III. ods. 5 tejto Zmluvy.
2. Ani jedna zo Zmluvných strán nesmie svojvoľne bez prítomnosti druhej Zmluvnej strany manipulovať so zariadením na meranie odberu vody. Meranie odobratého množstva bude vykonávané na vodomernom zariadení Odberateľa. Za funkčnosť meracieho zariadenia zodpovedá odberateľ, ktorý je jeho majiteľ.
3. Odberateľ je povinný umožniť Správcovi vodného toku nahliadnuť do výkazov o odbere vody a poskytnúť mu všetky prevádzkové podklady, ktoré súvisia s odberom a spotrebou vody na overenie skutočného odberu.
4. Odberateľ je povinný kedykoľvek, a to aj na základe ústneho vyžiadania Správcu vodného toku, povoliť zamestnancovi Správcu vodného toku, prístup a vykonanie kontroly zariadenia na meranie odberu vody.

VII. ZMLUVNÉ SANKCIE

1. V prípade omeškania Odberateľa s úhradou faktúry za odber povrchovej vody, je Odberateľ povinný zaplatiť Správcovi vodného toku zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý čo i len začatý deň omeškania až do zaplatenia.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Správcu vodného toku na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením zabezpečovanej povinnosti zo strany Odberateľa. Oprávnená strana má nárok na náhradu škody v celom jej rozsahu (a teda aj škody presahujúcej zmluvnú pokutu), ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinnosti povinnej strany zabezpečenej zmluvnou pokutou.

VIII. UKONČENIE ZMLUVY

1. Zmluvné strany majú právo ukončiť Zmluvu
 - dohodou Zmluvných strán,
 - výpoveďou Zmluvy aj bez uvedenia dôvodu,
 - odstúpením od Zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu ukončiť Zmluvu uzavretím písomnej dohody o ukončení účinnosti Zmluvy ku dňu uvedenému v takejto dohode, pričom Zmluvné strany zároveň vysporiadajú alebo dohodnú spôsob vysporiadania všetkých vzájomných nárokov vyplývajúcich zo Zmluvy.
3. V prípade vypovedania Zmluvy je výpovedná lehota tri (3) mesiace a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť v prípadoch uvedených v Zmluve, v prípadoch porušenia Zmluvy, ktoré je v Zmluve označené ako podstatné porušenie Zmluvy, najmä neplnenie podľa Zmluvy riadne alebo včas alebo alebo ak došlo k porušeniu zákonnej povinnosti Odberateľom vyplývajúcej pre Odberateľa z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy a v prípadoch vyplývajúcich z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Každé porušenie povinnosti, ktoré je v Zmluve sankcionované zmluvnou pokutou sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
5. Správca vodného toku je oprávnený odstúpiť od Zmluvy aj v prípade omeškania Odberateľa so zaplatením platby za odber vody za príslušný mesiac podľa článku V. tejto Zmluvy aj po uplynutí 30 dní od jej splatnosti, ako aj v prípade, že Odberateľ nebude dodržiavať podmienky určené v povolení na odber vôd ani po upozornení Správcom vodného toku. V prípade hrubého porušovania povinností Odberateľa pri odberoch vody, Správca vodného toku zároveň požiada v zmysle § 48 Zákona o vodách orgán štátnej vodnej správy o zrušenie rozhodnutia, ktorým bol povolený odber (§ 24 Zákona o vodách).
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Správca vodného toku je oprávnený od Zmluvy odstúpiť kedykoľvek počas trvania porušenia zmluvnej povinnosti, ktorá je dôvodom pre odstúpenie, teda nielen v lehote „bez zbytočného odkladu“.
7. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné s uvedením dôvodu odstúpenia od Zmluvy a doručené druhej Zmluvnej strane. Účinnosť odstúpenia od Zmluvy je dňom doručenia písomného vyhotovenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Zánikom účinnosti Zmluvy nezaniká povinnosť Zmluvných strán vysporiadať vzájomné vzťahy, ktoré vznikli na jej základe a/alebo z nej vyplývajú.
8. Zmluva vždy zaniká aj zrušením povolenia na osobitné užívanie vôd, na základe ktorého má Odberateľ právo na odber povrchovej vody, ktorého sa týka táto Zmluva.

IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva vrátane jej príloh je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy je podľa § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) nevyhnutné jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením Zmluvy

- podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Ak majú povinnosť zverejňovať Zmluvu obe Zmluvné strany, rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.
3. Akékoľvek informácie, ktoré pred alebo pri plnení tejto Zmluvy Odberateľ získal od Správcu vodného toku alebo sa ich dozvedel alebo zistil inak v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy podliehajú obchodnému tajomstvu Správcu vodného toku alebo inej osoby, ak sú svojou povahou spôsobilé byť predmetom takejto ochrany. Odberateľ sa zaväzuje zachovávať o všetkých týchto informáciách mlčanlivosť a dodržiavať povinnosti, ktoré mu v tejto súvislosti vyplývajú z príslušných právnych predpisov a zaväzuje sa nevyužiť ich vo svoj prospech, alebo v prospech tretích strán počas trvania tejto Zmluvy ani po skončení jej platnosti.
 4. Pokiaľ niektoré otázky podmienok odberov vody, práva a povinnosti Zmluvných strán nie sú obsiahnuté v dohodnutých podmienkach v tejto Zmluve, Zmluvné strany budú tieto posudzovať podľa príslušných právnych predpisov, upravujúcich túto oblasť a vzťahujúcich sa na odbery vôd a to osobitne podľa Zákona o vodách, Nariadenia č. 755/2004 Z.z., platných rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy, vzťahujúcich sa na predmet Zmluvy, ako aj rozhodnutí, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto Zmluvy, vzťahujúcich sa na jednu alebo druhú Zmluvnú stranu.
 5. Zmluvu možno meniť alebo zrušiť iba na základe vzájomne odsúhlasených písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami, pri dodržaní ustanovení príslušných predpisov.
 6. Právne vzťahy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
 7. Ak niektoré z ustanovení Zmluvy je alebo sa stane úplne alebo sčasti neplatné a/alebo neúčinné a/alebo neuplatniteľné, takáto neplatnosť, neúčinnosť a/alebo nevykonateľnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia). V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým ustanovením tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením v čase uzatvorenia Zmluvy.
 8. Písomnosti v zmysle tejto Zmluvy sa doručujú osobne alebo poštou na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú druhej Zmluvnej strane, ak nie je dohodnuté inak. Za osobné doručenie sa považuje osobné prevzatie písomnosti Zmluvnou stranou, resp. osobou poverenou Zmluvnou stranou na preberanie písomností. Pri písomnostiach zasielaných poštou sa zásielka považuje za doručenie v deň jej osobného odovzdania adresátovi, v deň jej doručenia adresátovi prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručenie na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
 9. Zmluvné strany sa pri plnení tejto Zmluvy zaväzujú striktno dodržiavať platné právne predpisy zakazujúce podplácanie verejných činiteľov a súkromných osôb, protiprávne ovplyvňovanie verejných činiteľov, pranie špinavých peňazí a zaväzujú sa zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu korupcie.
 10. Odberateľ vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v mene Odberateľa pri poskytovaní plnenia podľa tejto Zmluvy pre Správcu vodného toku alebo v jeho mene na základe tejto Zmluvy neponúka ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, poskytovať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek iné ocenené hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary, alebo pohostenia osobe, spoločnosti alebo podniku alebo zamestnancovi, politickej strane či hnutiu, kandidátovi na politickú nomináciu, osobe, ktorá pôsobí v zákonodarnom, správnom alebo súdnom orgáne akéhokoľvek druhu, alebo v medzinárodnej verejnej organizácii za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri plnení tejto Zmluvy.
 11. Odberateľ sa zaväzuje okamžite oznámiť Správcovi vodného toku primeranou formou akékoľvek podozrenie na porušenie povinností podľa tohto článku Zmluvy alebo akékoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorých by sa vyhlásenie Zhotoviteľa podľa ods. 10 tohto článku Zmluvy ukázalo ako nepravdivé a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.
 12. Akékoľvek preukázané korupčné správanie Zhotoviteľa alebo porušenie povinností podľa ods. 9, 10 a 11 tohto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy (Protikorupčná doložka).
 13. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva dňom nadobudnutia jej účinnosti ruší a zároveň v celom rozsahu nahrádza predchádzajúcu zmluvu na odber povrchovej vody (č. zmluvy odberateľa 145/1/2007/ÚPVaK, č. zmluvy správcu vodného toku C3a/49300/1/07) uzatvorenú dňa 30.1.2007 vrátane všetkých jej neskorších zmien a dodatkov.

14. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom Zmluvy ju obidve Zmluvné strany podpisujú.
15. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach s povahou originálu, tri (3) pre Správcu vodného toku a dva (2) pre Odberateľa.
16. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy ako jej príloha č.1 je Zoznam vydaných povolení na odber povrchovej vody a ako jej príloha č. 2 Ročný plán odberu povrchovej vody.

Za Správcu vodného toku:

V Košiciach,

Za Odberateľa:

V Košiciach,

.....
Ing. Roman Ivančo, PhD.
riaditeľ Odštepného závodu Košice

.....
Ing. Stanislav Hreha, PhD.
predseda predstavenstva

.....
Ing. Gabriel Fedák, PhD.
člen predstavenstva

Zoznam povolení na OUV									
Povolenia na odber povrchovej vody									
P.č.	Identifikátor toku	Názov toku VHM	Obec/lokalita odberu	rkm (podľa rozhodnutia)	Číslo rozhodnutia a dátum	Vydané	Povolený okamžitý odber $Q_{max}(l/s)$	Povolený mesačný odber $Q_{mes}(m^3/s)$	Povolený ročný odber $Q_{rok}(m^3/rok)$
1	4-30-03-2776	Daňová	Medzilaborce Vydraň	2,80	OU-ML-OSZP-2019/000548-004-JK, 28.6.2019	Okresný úrad Medzilaborce	20	51 840,00	630 720,00
2	4-30-03-1215	Cirocha	Stakčín priehradný múr VN Starina	37,250	OU-PO-OSZP2-2019/004944-005/ZA, 25.10.2019	Okresný úrad Prešov	1000	2 592 000,00	31 536 000,00
3	4-30-03-1361	Barnov	Zemplínske Hámre	7,3	OU-HE-OSZP-2020/000087-010, 13.1.2020	Okresný úrad Humenné	20	51 840,00	630 720,00
4	4-30-03-1373	Čierny potok	Zemplínske Hámre	0,9			15	38 880,00	473 040,00
5	4-30-03-1375	Hybkaňa	Zemplínske Hámre	0,1			25	64 800,00	788 400,00
6	4-30-03-1221	Kamenica	Kamienka	6,5	OU-HE-OSZP-2019/001188-010, 20.12.2019	Okresný úrad Snina	130	336 960,00	4 099 680,00
7	4-30-05-3112	Brusný potok	Ubľa	1,2	OU-SV-OSZP-2018/000964-003-MR, 31.12.2018		8	10 368,00	124 416,00
8	4-30-06-615	Žiarovnica	Hlívišťa	11,20	OU-SO-OSZP-2019/000337, 29.4.2019	Okresný úrad Sobrance	5	12 960,00	157 680,00
9	4-30-08-3838	Zimný potok	Stropkov	0,1	OU-SP-OSZP-2019/000024-010-KI, 7.8.2019	Okresný úrad Stropkov	8	20 736,00	252 288,00
10	4-30-09-680	Topľa	Bardejov	107,20	OU-BJ-OSZP-2019/000717-007, 14.10.2019	Okresný úrad Bardejov	113	292 896,00	3 563 568,00
11	4-30-09-941	Hermanovský potok	Vranov n/Topľou	6,20	OU-VT-OSZP-2019/006962-04, 26.7.2019	Okresný úrad Vranov nad Topľou	3,2	8294,40	100 915,20
12	4-33-01-137	Ida	Košice - okolie (Odber z VN Bukovec)	38	OU-KE-OSZP2-2019/005627, 30.9.2019	Okresný úrad Košice	350	907 200,00	11 037 600,00
13	4-32-04-234	Torysa	Tichý potok	109,2	Vyhl. 622/76 - Li, 28.7.1976	Vsl.KNV Košice	140 - 250	-	-
14	4-32-04-733	Pastovník	Hertník	4,7	OU-BJ-OSZP-2019/000715-011, 27.8.2019	Okresný úrad Bardejov	12	31 104	378 432,00
15	4-32-04-626	Hrabovec	Kobyly	10,40	OU-BJ-OSZP-2019/004827-004, 28.10.2019	Okresný úrad Bardejov	6	15 552,00	189 216,00
16	4-32-04-401	Sígordský potok	Kokošovce	0,50	OU-PO-OSZP3-2019/004947-08/NM, 17.6.2019	Okresný úrad Prešov	1,50	3888	47 304
17	4-32-05-92	Svinický potok	Herľany	13,70	OU-KS-OSZP-2019/006269, 18.7.2019	Okresný úrad Košice - okolie	1,6	4147,20	50 457,60
18	4-32-05-132,01	Medvedí potok	Herľany	0,03					
19	4-33-01-1	Bodva	N.Medzev Bodovka	41,20	OU-KS-OSZP-2019/006271, 18.7.2019	Okresný úrad Košice - okolie	150	388 800	4 730 400
20	4-33-01-484	Zlatná - rameno	Košice - okolie	2,90			100	259 200	3 153 600
21	4-33-01-430	Zábava	Jasov	5,90	OU-KS-OSZP-2019/006270, 18.7.2019	Okresný úrad Košice - okolie	10,12	26 231,10	319 145,05
22	4-33-01-436	Hájny potok	Poproč	0,30					

Vysvetlivky:

	Vodárenské zdroje - Správa povodia Hornádu a Bodvy
	Vodárenské zdroje - Správa povodia Laborca
	Vodárenské zdroje - Správa povodia Bodrogu

Ročný plán odberu PV na rok 2020

Miesta odberu PV - VVS, a.s.

P.č.	Identifikátor toku	Názov toku VHM	Obec/lokalita odberu	rkm (podľa rozhodnutia)	Ročný plán v m ³
1	4-30-03-2776	Daňová	Medzilaborce Vydraň	2,80	110 000
2	4-30-03-1215	Cirocha	Stakčín priehradný múr VN Starina	37,250	16 513 000
3	4-30-03-1361	Barnov	Zemplínske Hámre	7,3	121 000
4	4-30-03-1373	Čierny potok	Zemplínske Hámre	0,9	
5	4-30-03-1375	Hybkaňa	Zemplínske Hámre	0,1	
6	4-30-03-1221	Kamenica	Kamienka	6,5	1 030 000
7	4-30-05-3112	Brusný potok	Ubľa	1,2	27 000
8	4-30-06-615	Žiarovnica	Hlivištia	11,20	40 000
9	4-30-08-3838	Zimný potok	Stropkov	0,1	1 000
10	4-30-09-680	Topľa	Bardejov	107,20	215 000
11	4-30-09-941	Hermanovský potok	Vranov n/Topľou	6,20	20 000
12	4-33-01-137	Ida	Košice - okolie (Odber z VN Bukovec)	38	4 097 000
13	4-32-04-234	Torysa	Tichý potok	109,2	1 200 000
14	4-32-04-733	Pastovník	Hertník	4,7	181 500
15	4-32-04-626	Hrabovec	Kobyly	10,40	98 000
16	4-32-04-401	Sigordský potok	Kokošovce	0,50	10 000
17	4-32-05-92	Svinický potok	Herľany	13,70	20 000
18	4-32-05-132,01	Medvedí potok	Herľany	0,03	
19	4-33-01-1	Bodva	N.Medzev Bodovka	41,20	398 000
20	4-33-01-484	Zlatná - rameno	Košice - okolie	2,90	
21	4-33-01-430	Zábava	Jasov	5,90	135 000
22	4-33-01-436	Hájny potok	Poproč	0,30	
Spolu					24 216 500

Vysvetlivky:

	Vodárenské zdroje - Správa povodia Hornádu a Bodvy
	Vodárenské zdroje - Správa povodia Laborca
	Vodárenské zdroje - Správa povodia Bodrogu